De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Aru[illegible]ant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (T[illegible] aeth [illegible]81)
Abonnement: ƒ 2.50 p[illegible] de vra[illegible]

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1[illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. [illegible]
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1[illegible]

11e Jaargang — DONDERDAG 6 NOV. 1952 — No. 1483

Truman steekt opvolger de hand toe

„Ik verzoek alle mede-burgers hetzelfde te doen"

WASHINGTON, 6 Nov. — President Truman heeft in een door het Witte Huis uitgegeven verklaring meegedeeld zich neer te leggen bij de uitslag der verkiezing, die „de wil van het volk" vertegenwoordigt, en zegde zijn steun toe aan het Republikeinse bestuur, aan hetwelk hij in Januari het bewind zal overdragen. „Ik verzoek al mijn mede-burgers hetzelfde te doen", zei hij.

De nieuwe president en het nieuwe congres in Januari, aldus Truman, zullen voor uitermate moeilijke vraagstukken worden geplaatst, vooral op het terrein der buitenlandse aangelegenheden. „De richtige oplossing van die vraagstukken zou wel kunnen bepalen, of we een derde wereldkrijg zullen hebben en, in feite, of wij zullen voortbestaan als vrije en democratische naties". „Daarenboven is er voor deze problemen geen snelle en gemakkelijke oplossing. Zij zullen nog jaren lang offers en hard werken van ons vergen".

„Wij moeten onze regering steunen in de maatregelen, die nodig zijn om onze vrijheid te beschermen en om vrede in de wereld tot stand te brengen, zelfs al moge de weg lang en zwaar zijn. Ik ben bereid alles in mijn vermogen te doen om de ordelijke overdracht van de zaken van de uitvoerende tak der regering aan het nieuwe bestuur te vergemakkelijken," aldus Truman.

Stilzwijgen

* * Naar de „Amigoe di Curaçao" wist te berichten staat de Regering van de Nederlandse Antillen ten aanzien van het veelomstreden „zelfbeschikkingsrecht" volledig achter Nederland. De Surinaamse delegatie, die vorige week een bezoek aan Willemstad bracht, schijnt een geheel ander standpunt in te nemen. Hoe het ook zij, onze Landsregering komt kennelijk deze aangelegenheid van voldoende gewicht voor om een delegatie naar New York af te vaardigen. Vanmorgen is die delegatie - onder leiding van mr Da Costa Gomez, die gisteren nog ons eiland bezocht en besprekingen voerde met het Bestuurscollege - vertrokken en zal zich in de Nieuwe Wereld verstaan met de Nederlandse minister Kernkamp, die thans op doorreis naar de Antillen in New York vertoeft.

Wij twijfelen er niet aan, of de te bespreken kwesties zullen voor onze eilandengroep van het hoogste gewicht zijn (anders zal men toch geen dure reizen gaan maken), maar met de starre stilzwijgendheid van de Regeringsraad kunnen we het moeilijk eens zijn. Het zou waarachtig niet zo moeilijk zijn geweest om voor het vertrek van de delegatie naar New York een communiqué aan de pers te verstrekken.

Hoe de wereld reageerde op Eisenhower's overwinning

LONDEN, 5 Nov. - In India was er een algemene verbazing te constateren toen het bericht binnen kwam, dat Eisenhower tot president van de USA was gekozen. In Zuid Afrika was de reactie, dat een republikeinse regering mogelijk minder afwijzend zal staan tegenover een verzoek tot verhoging van de goudprijs.

In West Duitsland werd de verkiezing van Eisenhower begroet met het commentaar: Hij is een man die de Europese problemen uit ervaring kent.

Het commentaar in Vaticaanstad was: De wereld mag zich gelukkig prijzen met de verkiezing van een man die zo goed staat aangeschreven in alle landen. Eisenhower is een internationale persoonlijkheid.

De eerste minister van Rhodesia gaf desgevraagd als zijn mening te kennen, dat hij geen enkele reden ziet, waarom Eisenhower niet in alle opzichten zou willen samenwerken met het Britse Gemenebest, precies zoals hij gedurende de oorlog deed.

In Kopenhagen verklaarde de minister-president van Denemarken: het Amerikaanse volk koos een leider, die gedurende de oorlog en daarna heeft getoond wat hij waard is, die onkreukbaar is en vervuld van idealisme.

In Israël is het nieuws van de verkiezing van Eisenhower als een teleurstelling gevoeld. Premier David Ben Goerion weigerde iedere commentaar.

In Pakistan werd de verkiezing van Eisenhower als een verrassing ontvangen. De indruk bestaat, dat er weinig in de politiek van Amerika zal veranderen, al wordt een sterkere oriëntatie op Europa verwacht dan op Azië, als gevolg van de goede relaties, die de nieuwe president met Europa onderhoudt.

Ook in Tokio wordt weinig verandering in de buitenlandse politiek van Amerika verwacht. Wel wordt verwacht dat er meer druk op Japan zal worden uitgeoefend om zich zelf gereed te maken voor een eigen defensie.

Uit Den Haag wordt bericht, dat een woordvoerder van de regering mededeelde, dat de Nederlandse regering het volste vertrouwen heeft in Eisenhower.

De Spaanse regering ontving het bericht van de verkiezing van Eisenhower met de grootste voldoening.

„Vriendschap tussen Frankrijk en de Verenigde Staten blijft bestaan"

PARIJS, 5 Nov. - Eisenhower heeft terstond na zijn overwinning een radio-boodschap tot Frankrijk gericht, waarin hij zei: „Ondanks alle wederwaardigheden blijft de vriendschap tussen Frankrijk en de Verenigde Staten geheel bestaan en ik ben opgevoed in eerbied voor deze vriendschap. Deze is niet van recente datum. Zij gaat terug tot de geboorte van ons land als natie en is menigmaal in onze geschiedenis met bloed bezegeld."

Te Taipeh op het Chinese nationalistische Formosa werd het succes van Eisenhower toegejuicht en een beslissende factor voor dat eiland genoemd.

De Noorse minister-president zeide ervan overtuigd te zijn, dat de samenwerking tussen Amerika en Europa zo krachtig is, dat zij ongetwijfeld zal blijven.

In Joegoslavische kringen heeft de nederlaag van Stevenson over het algemeen teleurstelling gewekt, ofschoon men van mening was, dat de verkiezing van Eisenhower geen verschil maakt voor de houding van Amerika jegens Joegoslavië.

Woensdagochtend vroeg hebben agenten van de geheime dienst de bewaking van Eisenhower overgenomen. Een groep agenten bevindt zich in zijn hoofdkwartier in het Commodore Hotel ter bewaking van de suite, die door hem en zijn echtgenote wordt gebruikt.

In een artikel in het blad „Verenigde Naties" zegt Eisenhower, dat hij blijft geloven, dat de Verenigde Naties het beste middel voor de vrede vormen. Men moet meer en meer tot het besef komen, dat oorlog geen oplossing voor de wereldproblemen biedt.

Eisenhower vertrekt Woensdagavond met zijn gezin en zijn persoonlijke staf naar Augusta in Georgia, waar hij tien dagen rust gaat nemen.

En Stevenson . . .

Aan verslaggevers heeft Stevenson verklaard, dat hij zijn gevoelens het best kan vertolken, zoals Lincoln eens deed na een nederlaag: „Ik voel me als een kleine jongen, die in het donker zijn teen gestoten heeft, maar te oud is om te huilen en teveel pijn lijdt om te lachen".

DEBAT MET INCIDENT

BELGRADO, 6 Nov. - Zuid-Slavië bouwt straaljagers en bereidt zich voor op het bouwen van grotere oorlogsschepen dan tot nu toe, aldus is medegedeeld op het Zuid-Slavische communistische partijcongres.

De Zuid-Slavische wapenindustrie zou beschikken over 834 nieuwe fabrieken.

Woensdag deed zich op het congres een incident voor, toen de secretaris-generaal van de Zuid Slavische regering, Djurich, de Servische premier ervan beschuldigde hem zijn vrouw te hebben ontnomen. Er ontstond een groot tumult en Djurich werd snel uit de zaal geleid. Er is een speciale commisie ingesteld om deze zaak te onderzoeken. Kort na dit incident is door Maarschalk Tito verklaard, dat de Kominform achter de verklaring van Djurich stak.

Aan het congres werd voorts medegedeeld, dat voor het einde van het jaar een nieuwe grondwet aan de nationale vergadering zal worden voorgelegd.

V.N. kreeg klacht van een Nederlandse vakbond

NEW YORK, Nov. — Het secretariaat van de Verenigde Naties heeft de economische en sociale raad van de V.N. thans in kennis gesteld van de klacht tegen de Nederlandse regering, bij het secretariaat gedaan door de Eenheids-Vak-Centrale te Amsterdam.

Hoewel de brief van de E.V.C., waarin de klacht was vervat, gedateerd was op 15 April jl., is de economische en sociale raad er eerst nu van in kennis gesteld, doordat hij te laat was ontvangen voor behandeling door de raad in de voorjaarszitting van dit jaar, aldus vernam het A.N.P. van het secretariaat. Om voor behandeling in aanmerking te komen, moeten stukken zeven weken vóór de opening van een zitting zijn ontvangen; de onderhavige brief kwam echter pas drie weken vóór het begin van de vorige zitting binnen.

De EVC beschuldigt in deze brief de Nederlandse regering van het nemen van „maatregelen, waarmee de rechten en vrijheden die de arbeiders in de loop der eeuwen hebben verworven, worden aangetast". De beschuldiging is gegrond op de regeringsbesluiten van November en December 1951, volgens welke ambtenaren, die lid zijn van bepaalde organisaties (o.a. de EVC) kunnen worden ontslagen. De EVC noemt dit een „gewelddadige aantasting van vakverenigingsrechten" en, na de conclusie te hebben getrokken, dat de betrokken ambtenaren van elke wetsbescherming verstoken zijn, voegt zij daaraan toe, dat dit „herinneringen opwekt aan donkere jaren, waarin ons land door de Nazifascisten was bezet en toen elke Hollander kon worden beschuldigd zonder in staat te zijn zich te verdedigen".

„Dit is niet alleen een aantasting van vakverenigingsrechten, maar ook van de universele verklaring van mensenrechten van de VN.", aldus schrijft de vakcentrale, die de V.N. verzoekt „van de Nederlandse regering te eisen, dat zij deze maatregelen annuleert en voortaan vak verenigingsrechten zal respecteren."

PRINS BERNHARD IN BOGOTA

BOGOTA, 6 Nov. - Z.K.H. Prins Bernhard is in de Columbiaanse hoofdstad aangekomen.

KLM-VRACHTDIENST

Gisteren is door de KLM een begin gemaakt met het onderhouden van een regelmatige vrachtdienst tussen Curacao-Amsterdam v.v. Voorlopig is de frequentie vastgesteld op 1 keer in de 14 dagen. Het vertrek is bepaald op 7.30 uur des morgens. Deze dienst wordt uitgevoerd met een speciaal hiervoor ingerichte DC-4. Bedoelde machine is o.a. voorzien van dubbele deuren zodat zelfs zeer grote ladingen kunnen worden meegevoerd.

Nederlandse regering heeft volledig vertrouwen in de nieuwe president

's-GRAVENHAGE, 5 Nov. - Een woordvoerder van het Nederlandse ministerie van buitenlandse zaken heeft gezegd, dat beide Amerikaanse candidaten grote bewondering verdienen. Nu het Amerikaanse volk de Republikeinse candidaat koos, is het duidelijk, dat deze ulterst belangrijke beslissing niet alleen van invloed zal zijn op de binnenlandse aangelegenheden, maar ook op de buitenlandse betrekkingen.

De Nederlandse regering heeft volledig vertrouwen in Eisenhower. Zijn bijzondere karaktereigenschappen en groot inzicht als generaal zowel als staatsman zijn hier algemeen bekend. Hij heeft als geen ander persoonlijke ervaring - naast het winnen van de oorlog en het herstel van de vrijheid - in de problemen van het handhaven van de vrede en de versterking van de democratie en de eenwording van West-Europa. Dit wettigt het vertrouwen, dat zijn beleid ten aanzien van de grote problemen der huidige wereldpolitiek gekenmerkt zal worden door deze zelfde vooruitziende blik en wijsheid.

De reactie op Eisenhowers verkiezing onder leidende figuren in de bankwereld, beurskringen en het bedrijfsleven in Nederland was over het algemeen vrij gunstig. Merendeels werd op de voorgrond geplaatst het vertrouwen, dat onder de Republikeinse president wellicht en vrijer internationaal zakenverkeer zal worden bevorderd, hetgeen niet zonder invloed zal blijven voor Europa en Nederland.

De president-directeur van de Hollandsche Bank-Unie achtte de verkiezing van Eisenhower buitengewoon gelukkig, daar Ike Europa door en door kent. Hij heeft begrip voor de noden daar.

VIJF CARILLONS VERKOCHT

'S GRAVENHAGE, 5 Nov. — De Nederlandse klokkengieterij Petit en Fritsen te Aarle Rixtel, die in Mexico een beiaard exposeert, trok dermate de aandacht, dat al orders vijf carillons zijn verkregen. De belangstelling is zo groot, dat nog meer orders worden verwacht.

D'AILLY GING NAAR AUSTRALIE

AMSTERDAM, 5 Nov. - De burgemeester van Amsterdam, mr A. J. d'Ailly, is voor een tegenbezoek aan de burgemeester van Sydney naar Australië vertrokken. Hij neemt een hele koffer pakjes voor Nederlandse emigranten mee. Hij hoopt te zien, hoe de emigranten het maken. In zijn bagage zijn ook foto's en kaarten van Abel Tasman en Dirk Hertogs, die daar belangrijk pionierswerk hebben gedaan.

ZAL FOSTER DULLES ACHESON OPVOLGEN?

NEW YORK, 5 Nov. John Foster Dulles, die Republikeins adviseur was op het gebied der buitenlandse politiek, zal misschien minister Acheson op het departement van buitenlandse zaken opvolgen. Ook worden de namen van Paul Hoffman en gouverneur Dewey van New York genoemd. De kans, dat Dulles wordt aangewezen, wordt het grootst geacht.

Voor de portefeuille van defensie worden de volgende namen genoemd: Senator Cabot Lodge, leider van de verkiezingscampagne van Eisenhower, die in Massachusetts verslagen is, en John McCloy, de voormalige Hoge Commissaris in Duitsland. Generaal Clay, Eisenhowers voormalige collega in bezet Duitsland, wordt genoemd als de eventuele directeur van de defensie-mobilisatie.

VAN HEINDE EN VERRE

SAN JUAN. - Ook in Puerto Rico zijn Dinsdag verkiezingen gehouden en wel voor een gouverneur en plaatselijke functionarissen. Dit zijn de eerste algemene verkiezingen geweest sinds het eiland in Juli de status van zelfbesturend gebied kreeg binnen de Verenigde Staten.

TOKIO. - In Noord-Japan is gisteren een uiterst zware aardbeving gemeld. Zware vloedgolven teisteren de kust; op vele punten zijn overstromingen. Een geweldige vloedgolf bewoog zich in de richting van de Amerikaanse Westkust.

ROME. - Het Vaticaan heeft zich voldaan getoond over de overwinning van generaal Eisenhower. De nieuwe president is de elfde generaal, die zijn intrede in het Witte Huis zal doen.

SPRINGFIELD. - Op het hoofdkwartier van de Democratische Partij stonden - ter ere van de verwachte overwinning - veertig kisten champagne klaar. De kisten zijn dicht gebleven.

NAIROBI. - De Britse minister Oliver Lyttleton, die gisteren naar Engeland terugkeerde, zeide dat de Mau-Mau terreur in Kenya „een revolutionnaire beweging is, een kind van het nationalisme en de bandieterij, dat ernaar streeft de Europeanen en Aziaten uit het land te verdrijven".

COLUMBUS (Ohio). - De muiterij van de 1600 gevangenen is gisteravond geëindigd door overgave der muiters. De opstandelingen hadden twee dagen zonder voedsel doorgebracht en gaven zich rustig over.

DUBLIN. - Eamon de Valera, de Ierse premier, is eenstemmig voor de 26ste keer gekozen als leider van de Ierse regeringspartij.

In kort bestek

AMSTERDAM. - De KNSM heeft opdracht gegeven tot de bouw van twee motorvrachtschepen (bruto 3000 ton) en twee motorkustschepen (900 ton). Thans heeft de maatschappij in aanbouw of bestelling twaalf schepen.

CAIRO. - De regering van Saoedi Arabië heeft de besprekingen tot hervatting der diplomatieke betrekkingen met West Duitsland opgeschorst hangende de uitspraak van de Arabische Liga over de Westduitse herstelbetalingen aan Israël.

VERENIGDE NATIES. - De uit dertien landen bestaande Arabisch-Aziatische groep heeft een besloten vergadering gehouden om haar houding te bepalen ten aanzien van de Koreaanse kwestie, die thans in de politieke commissie op de agenda staat.

TEHERAN. - De Perzische tweede kamer heeft een wetsontwerp aangenomen, waarbij de regering is gemachtigd ex-premier Chavan es Soeltaneh te vervolgen en te doen straffen voor de incidenten van 21 Juli. De ex-premier wordt verantwoordelijk gesteld voor het omkomen van meer dan twintig personen bij de relletjes.

DJAKARTA. - De Indonesische minister van binnenlandse zaken, mr Roem, heeft meegedeeld dat de regering hoopt binnen een week gereed te zijn met het wetsontwerp to regeling der algemene verkiezingen, die „rechtstreeks, vrij en geheim" zullen zijn.



IN HET DORP PHANTHIER (INDO-CHINA) heeft een verschrikkelijke storm gewoed waardoor grote overstromingen ontstonden. De bevolking redt wat er nog te redden valt. Er zijn dertig lijken ge[illegible], en nog veel honderden mensen worden vermist.

Vloedgolf heeft Hawai bereikt

PASADENA, 5 Nov. - Er is nog geen bericht ontvangen van de Aleoeten, dat de verwachte vloedgolf deze eilanden reeds heeft bereikt. Het slechte weer bemoeilijkt echter de verbindingen.

Berichten uit Japan melden, dat de Japanse kusten wel door vloedgolven worden geteisterd. De aardbeving, die de oorzaak van de golven moet zijn, wordt beschreven als een van de ergste ooit geregistreerd.

Van Honoloeloe zijn berichten ontvangen, dat de vloedgolf inmiddels de Hawaii eilanden heeft bereikt. Het water overstroomde gebouwen en huizen en vernielde tal van kleine schepen.

Op talrijke plaatsen vluchtte de bevolking in paniek, waardoor straten werden geblokkeerd en het verkeer werd lam gelegd.

Ook in Nederland

Volgens het meteorologisch Instituut te De Bilt is de aardschok, die zijn epicentrum had op 1100 km ten Noorden van Japan, ook in Nederland gevoeld. De beving duurde verschillende uren. Het Instituut meldt, dat de schok de krachtigste was in de afgelopen jaren en slechts overtroffen wordt door de beving van 15 Aug. 1950, bij Assam aan de Tibetaanse grens.

HOE IKE PRESIDENT WERD

Onverw[illegible]de successen in zuidelijke staten en grote industriecentra

Om kwart over twee erkende Stevenson mede-candidaat als overwinnaar

NEW YORK, 5 Nov. - Het was kwart voor twee op de klok in het hoofdkwartier van de Democratische candidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten Stevenson, toen hij zich naar het hotel in Springfield (Illinois) begaf, waar zijn naaste medewerkers zich hadden verzameld om een verklaring af te leggen, waarin hij erkende, dat zijn rivaal, tien jaar ouder dan hijzelf, Dwight D. Eisenhower, de 12 wekenlange strijd om de stemmen van 60 millioen stemgerechtigde Amerikanen had gewonnen. „Ike" Eisenhower werd uitgeroepen tot de 33e president van de Verenigde Staten van Nrd.-Amerika door zijn vooraanste tegencandidaat op een ogenblik dat goed iets meer dan de helft van de stemmen geteld waren.

Stevenson toonde zich een goed verliezer blijkens de verklaring die hij aflegde: „Mijn medeburgers hebben hun keuze bepaald en Eisenhower gekozen. Ik accepteer deze uitslag volkomen". Hij vroeg zijn supporters van nu af aan Eisenhower de steun te geven, die hij nodig zal hebben om zijn zware taak te volbrengen. Bovendien zond hij Eisenhower een felicitatie-telegram, waarin hij zeide: Het Amerikaanse volk deed zijn keus. Ikfeliciteer u. Ik hoop en bid dat u een dienaar van de vrede zult zijn."

Door het dolle heen

Kort daarna trad Eisenhower zelf voor de microfoon, de perscamera's, de filmtoestellen en de televisie, om eveneens een verklaring af te leggen. Hij bevond zich toen in het Commodore Hotel in New York, waar zijn medewerkers door het dolle heen leken van enthousiasme. Het kostte de generaal de grootste moeite om hen zover tot bedaren te brengen, dat zij bereid waren naar hem te luisteren.

Eisenhower begon met het telegram van Stevenson voor te lezen; daarna las hij zijn antwoord voor. In dit antwoord [illegible] korte speech die hij hield [illegible] sterk aan op samenwer[illegible] alle goedwillende Ameri[illegible] einde een goede toekomst [illegible] kinderen en klein-kinderen [illegible] zekeren. „Ik erken de mo[illegible]lijkheden en de verantwoordelijkheid die mij wacht" - zo zeide hij.

Nixon's verklaring

In Californië bevond zich op dat moment de nieuw gekozen vice-president van de Verenigde Staten, Richard Milhous Nixon. Ook deze legde tegenover de radio-reporters een verklaring af waarin hij vooral wees op de grote verantwoordelijkheid, die een nieuwe administratie met zich meebrengt. „Maar - zo voegde hij eraan toe - Eisenhower heeft eens gezegd: er is niets dat 160 millioen Amerikanen in samenwerking niet tot stand zouden kunnen brengen. Laat ons hopen dat onder leiding van Eisenhower vrede aan de wereld kan werden gebracht."

Gallup had gelijk

In feite had van het eerste ogenblik dat er uitslagen binnen kwamen de overwinning van Eisenhower vastgestaan. Het Gallup instituut, dat kort voor de verkiezing begon, een overwinning van Eisenhower voorspelde, had ditmaal gelijk gehad. Men mag wel zeggen, dat de overwinning van de Republikeinse candidaat geen ogenblik in gevaar is geweest. Zou men het met een bokswedstrijd mogen vergelijken, dan zou men moeten zeggen, dat Eisenhower voortdurend, ronde na ronde, op punten bleek voor te staan.

Hoe zeker zijn overwinning was mag blijken uit het feit, dat The New York Times omstreeks half twee Curacaose tijd, toen nog geen 60 procent van de stemmenuitslag bekend was, reeds met een editie op straat kwam, waarin Eisenhower als de nieuwe president van de Verenigde Staten van Noord-Amerika werd aangekondigd.

Zestig millioen stemmers

Nog voor de stemlokalen in de meeste steden open waren, kwamen reeds de eerste fragmentarische resultaten der Amerikaanse presidentsverkiezingen binnen op het centrale bureau. Twee gehuchten in New Hampshire, waar spoedig na middernacht de stemmen waren uitgebracht en twee kleine districten in het zuiden van Florida, meldden als eerste hun uitslagen. De beide plaatsen in New Hampshire gaven 40 van de 54 uitgebrachte stemmen aan Eisenhower; van de 32 stemmen uit Zuid-Florida waren er 18 voor Stevenson en 14 voor Eisenhower.

Er bleek alom in de Verenigde Staten grote drang om te stemmen. Het droge weer - slechts hier en daar viel een regenbuitje van weinig betekenis - droeg er toe bij, dat wie stemmen mocht ter stembus toog, zodat een maximaal aantal kiezers, bijkans 60 millioen, deelnam aan de strijd tussen de advocaat Stevenson en de krijgsheer Eisenhower.

In de stad New York was het koud, maar er scheen een heerlijk zonnetje en reeds om zes uur in de ochtend stonden er queu's voor de stemlokalen

Zuiden pro Ike

De eerste uitslag die bekend werd was 17.690 stemmen voor Eisenhower en 10.899 voor Stevenson. De pro-Eisenhower stemmen kwamen voornamelijk uit Kansas, Eisenhower's „vaderland".

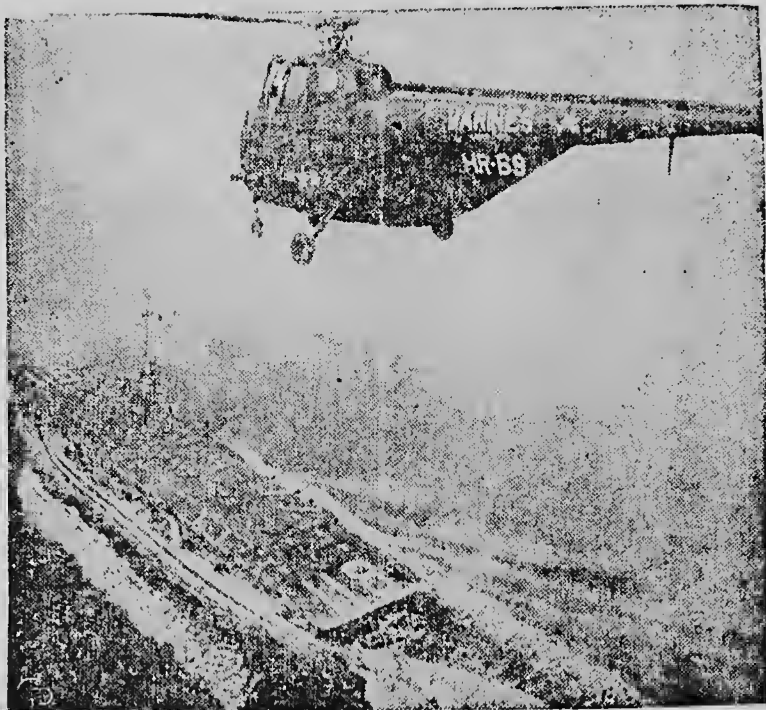
Om 19.00 uur was de stand 40.239 voor Eisenhower en 19.813 voor Stevenson; anderhalf uur later was de verhouding 212.686 tegen 201.004. Toen een half millioen stemmen geteld was, bleek Eisenhower te gaan uitlopen en hoe later het werd hoe duidelijker ook, dat Eisenhower steun kreeg uit Staten en van groepen, die men als Democraten had beschouwd. Duidelijk kwam dat tot uiting in de Zuidelijke Staten, altijd een bolwerk van de Democraten, nu een steun voor Eisenhower. Ook de grote industriecentra, die men als hechte steunpilaren voor de Democraten had beschouwd, bleken niet die steun aan Stevenson te hebben gegeven, die hij had verwacht.

Zonder twijfel de diepste nederlaag leed Stevenson in zijn eigen staat Illinois ,waar hij als gouverneur ogenschijnlijk een onbetwistbare populariteit genoot. Illinois liet Stevenson vallen en stemde voor Eisenhower.

Ook Californië

Nimmer was Eisenhower in het bezit van minder stemmen dan Stevenson, wanneer de totalen over het gehele land bekend werden gemaakt. Californië, dat in 1948 voor de dramatische ontknoping zorg droeg, wat ditmaal overtuigend Republikeins. Om half 11 leidde Eisenhower in 27 staten die hem tezamen 281 stemmen van kiesmannen zouden hebben gegeven. Hij had er 266 nodig om gekozen te zijn. Stevenson leidde toen in 12 staten met tezamen 172 kiesstemmen.

Om goed middernacht overschreed het aantal stemmen op Eisenhower uitgebracht de tien millioen. Stevenson bereikte dit getal pas een half uur later, maar toen was Eisenhower de elf millioen al gepasseerd. Een lichtpuntje voor Stevenson was dat New York City hem 1.800.000 stemmen schonk tegen 1.400.000 aan Eisenhower, maar om kwart over twee legde Stevenson het hoofd in de schoot en verklaarde, dat Eisenhower de overwinning had behaald. Om drie uur in de ochtend was de stemmenverhouding: 19.700.000 voor Eisenhower en 16.000.000 voor Stevenson. Bijna 70 procent van de stemmen was toen geteld.



OOK IN KOREA verrichten de hefschroefvliegtuigen van de Amer. Marine uitstekende diensten, o.m. voor de aanvoer van proviand en munitie. Kort geleden werd wederom een aantal van deze toestellen naar Korea gezonden.

Vice-president Nixon fel voorstander van internationale samenwerking

Richard Milhous Nixon is, met zijn 39 jaren, één van de jongste leden van de Amerikaanse senaat. In zijn korte loopbaan heeft hij de naam verworven een beslist tegenstander van het communisme te zijn en een vurig voorstander van de internationale samenwerking, zoals de Verenigde Staten die nastreven.

Nixon werd op 9 Januari 1913 te Yerba Linda (Californië) geboren. In deze plaats ging hij ook naar school. In zijn vrije tijd werkte hij bij zijn vader in de zaak; hielp kruidenierswaren rondbrengen en bediende de benzinepomp. Hij doorliep het Whitties College en de Duke University Law School in Durham (Noord Carolina). Als voorzitter der studentenverenigingen van beide scholen ontwikkelde Nixon zijn talent als spreker in het openbaar, hetgeen hem later goed te pas zou komen.

Van 1937 tot 1942 was Nixon advocaat in Whittier. Gedurende de tweede wereldoorlog diende hij vier jaar als officier bij de Amerikaanse marine. Zijn politieke carrière begon in 1946, toen hem door de leden van een comité van inwoners uit Los Angeles verzocht werd zich verkiesbaar te stellen voor het Huis van Afgevaardigden. Hij werd dat jaar gekozen en twee jaar later herkozen. In 1950 brachten de kiezers hem voor zes jaar in de Senaat.

De vrouw van senator Nixon, Patricia, helpt hem als onbetaalde secretaresse. Zij zijn getrouwd in 1940 en hebben nu twee dochters. Nixon behoort tot het kerkgenootschap der Quakers.

Goed voorbeeld van hoffelijke politie

PARIJS, Nov. - Aan alle buitenlandse automobilisten in het Franse departement van Limoges, die in overtreding zijn, wordt zonder bekeuring een waarschuwing overhandigd, die als volgt luidt:

„Mijnheer,

Uw wagen, ingeschreven onder nummer ......, bevindt zich in overtreding met het aan achterzijde dezes geschreven reglement. De politie-autoriteiten zijn ervan overtuigd, dat dit feit buiten uw schuld is geschied en dat u steeds zult willen bijdragen tot het instand houden van de goede orde van onze stad.

Wilt u dus zo vriendelijk zijn u voortaan aan de verkeersregels te houden? U bespaart zich aldus de onaangenaamheid van bekeurd te moeten worden. Het commissariaat van politie zou het zeer spijten, indien u, door deze stad rijdend, een proces-verbaal wegens overtreding van de verkeersregels zou krijgen.

U bij voorbaat dankend......"

Er worden stappen gedaan om dit initiatief van de automobielclub van Limousin en de politie te Limoges ook elders te doen toepassen.

Tropicabana

of 26

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

De man stond in het midden van de wachtkamer en deed zijn best om niet te veel van de duffe lucht in zijn longen te ademen, terwijl hij naar de met leer overtrokken bank keek, alsof hij zich afvroeg of het eigenlijk niet beter was om maar te blijven staan. Tussen zijn twee slanke vingers hield hij een sigaret, waarvan een dun spiraaltje rook langzaam omhoog kronkelde.

Hij wendde zich met een snelle beweging om, toen Pine de tussendeur opende en Pine werd van het hoofd tot de voeten opgenomen door e enpaar koele ,blauwe ogen in een ovaalvormig, blank gelaat, dat geschoren scheen te zijn terwijl hij zich met de lift naar boven liet brengen. Hij had donker glad haar met een scheiding, een kleine goed gevormde neus en een mond met dunne lippen. De kin was niet bepaald agressief, daarvoor was zij niet fors genoeg, maar klein was zij toch ook niet.

„U bent Pine, naar ik aanneem?" zei de man en uit zijn ietwat hese stem sprak de bereidheid om Pine te tolereren, al verwachtte hij geen wonderen.

„Ja...... kom binnen, dan zal ik een stoel voor u schoonmaken."

Pine trok zich terug achter zijn lessenaar, terwijl zijn bezoekers zich ontdeed van voor tweehonderd dollar waarde aan overjas. Zonder die jas was het een lange, slanke man, die niet de volle zes voet haalde, maar slank genoeg, om langer te lijken. Zijn costuum was vaalgrijs van kleur, zijn overhemd lichtblauw, tegen wit aan. Hij droeg een half slap wit boord met een wit en blauw gespikkelde das, die overeenstemde met de kleuren van zijn pochet.

Pine wist, dat men nooit kon zeggen wat men moest verwachten van een man, die zich zo kleedde. Hij kon een half uur geleden surséance van betaling hebben aangevraagd, maar hij kon ook een dikke portefeuille met bankbiljetten van duizend dollar in zijn zak hebben.

Terwijl de bezoeker plaats nam in de stoel voor het bureau, was Pine naar het venster gelopen om dat weer te openen. Toen hij zich omwendde, had de bezoeker zijn kostbare overjas in losse plooien over zijn knieën gelegd en hij zat naar Pine te kijken met een minachtend glimlachje om de dunne lippen.

Toen hij dat lang genoeg gedaan had om Pine duidelijk te maken, dat hij hem niet bepaald als een vriend beschouwde merkte hij op:

„Ik ben u komen opzoeken, Mr. Pine, om een vriend van mij een dienst te bewijzen. Als u er dus niets op tegen hebt, zou ik deze zaak zo snel mogelijk willen afwikkelen."

„Dat is erg vriendelijk gezegd......... ik ben dol op zulke dingen. Laat je vuile was maar eens zien, dan kan ik zien wat er aan de hand is."

„Er is geen vuile was," antwoordde hij geërgerd. „Ik vertelde u al, dat ik hier kom namens een ander."

„Ja, ja. Zeg dan wat je te zeggen hebt of verdwijn anders. Mijn tijd is wel niet erg kostbaar, maar het is mijn persoonlijk eigendom en ik wens er mee te doen wat ik wil."

(Wordt vervolgd)

RAPPORT RADIOBESTEL

Commissie wil hoge eisen stellen aan radio-omroep

Politiek moet uit de aether blijven

Uitvoerig heeft men zich beraden over de vraag aan welke eisen een goede radio-omroep heeft te voldoen.

Dergelijke eisen kunnen nimmer in al te starre regels kunnen worden gesteld, omdat een radio-programma een levend en levendig geheel moet vormen, met een sterke inslag van ontspanning en een soepel aanpassingsvermogen, vooral in deze kleine gemeenschap, waar men ook op het cultureel terrein moet roeien met de weinige riemen, die men heeft of schielijk gebruik moet maken van mogelijkheden, die zich onverwachts voor korte tijd voordoen.

Aan het programma wordt de eis gesteld, dat het zoveel mogelijk paritair de verschillende aspecten van het culturele leven weerspiegelt.

a. Nederlands en de landstaal worden zoveel mogelijk op een lijn gesteld;

b. aan de verschillende godsdienstige gezindten, worde, gelegenheid geboden tot uitzenden;

c. aan de culturele prestaties der eilanden wordt zoveel mogelijk gelijkelijk de gelegenheid geboden in het omroep-programma tot uitdrukking te komen.

Het culturele niveau vereist:

a. dat een redelijk evenwicht wordt betracht tussen de uitzending van het gesproken woord en die van muziek of andere vormen van amusement;

b. dat een redelijk evenwicht wordt betracht tussen ernstige en lichte muziek;

c. dat uitzendingen van opvoedkundige, onderwijzende of ontwikkelende aard moeten worden bevorderd;

d. dat uitzendingen voor de jeugd moeten worden bevorderd

e. dat in de behoefte van nieuwsuitzendingen moet worden voorzien.

In een hand

De mogelijkheid om aan deze eisen te voldoen is het grootst, wanneer de uitvoering van het radio-programma, in een hand wordt gehouden. Bij spreiding van deze uitvoering over meerdere organisaties of concessionarissen zal het uitermate moeilijk zijn een rechtvaardige verdeling van de lasten te ontwerpen, die het voldoen aan deze eisen meebrengt.

Geen politiek

De Commissie heeft gemeend onder de bepalingen, nopens de eisen, waaraan het radio-programma moet voldoen er ook een op te nemen, houdende een beperkende regeling t.a.v. uitzendingen met een partij-politiek karakter. Zulks is besloten niet slechts naar analogie van soortgelijke bepalingen in de Nederlandse Radio-wetgeving en elders, maar ook omdat zij de overtuiging koestert, dat partijpolitiek als regel niet in de aehter thuishoort. De radio kan een krachtig instrument zijn voor de staatsburgerlijke opvoeding van een volk; het kan dus nimmer de bedoeling zijn de behandeling van problemen op staatkundig terrein voor de microfoon uit te sluiten. Het zou echter veeleer afbreuk aan het effect der staatsburgerlijke vorming door de radio doen, indien de staatsburgerlijke vorming door de radio doen, indien de staatkundige problemen voor de microfoon werden behandeld in het kader van de politieke controverse. In perioden van verkiezingsvoorbereiding moge aan de partijen gelijkelijk en met inachtneming van de algemene eis, dat geen enkele uitzending in strijd mag komen met het verschuldigde respect voor de overtuiging van anderen, de gelegenheid worden geboden om hun program tegenover de kiezers toe te lichten dergelijke, uitzendingen moeten echter uitzonderingen blijven.

T.a.v. uitzendingen met een commercieel karakter meent men deze in beginsel te moeten aanvaarden, zulks ten eerste, omdat uit een verleden jaar gehouden enquete is gebleken, dat het luisterend publiek uitzendingen van deze aard op prijs stelt en ten tweede omdat uit de inkomsten een verlichting van het financieringsprobleem van de omroep kan resulteren. Met de uiterste zorg dient te worden gewaakt, dat deze uitzendingen schade doen aan de gezonde en aangename verpozing, alsmede aan de culturele verheffing die de radio moet bieden.

Twee zenders

Een der leden van de Commissie is daarom van mening, dat het aanbeveling verdient twee onderscheidene programma's uit te zenden over twee verschillende zenders. Het ene programma zou binnen de grenzen van de reclametechnische efficiency ongelimiteerd commerciele uitzendingen mogen bevatten; het andere zou daarvan geheel vrij moeten blijven. Zodoende zouden zowel de luisteraars, die op reclame geen prijs stellen in de aether, als degenen, die dit wel waarderen iets van hun gading in de aether vinden. Bovendien zou tussen beide programma's een gezonde competitie ontstaan, die over het algemeen het peil van het gebodene ten goede zou komen. En tenslotte zouden de batige saldi van het ene programma een belangrijke bijdrage in de financiering van het andere kunnen vormen.

Hoewel de meerderheid van de Commissie van oordeel blijft, dat t.a.v. de inkomsten uit reclame grote skepsis geboden blijft en zij zeer betwijfelt of inderdaad een geheel programma met commerciële uitzendingen kan worden gevuld, heeft zij toch met waardering van deze suggestie kennis genomen Mocht de Regering van mening zijn, dat het uiterste moet worden beproefd om het radio-bestel uit de inkomsten van zogenaamde commerciële uitzendingen te financieren, dan beschouwt zij dit voorstel als het meest in de lijn van haar streven om de radio-programma's zo weinig mogelijk schade van de gepleegde reclame te doen ondervinden.

„Antilliaanse regering acht het redelijk deel der defensiekosten te betalen"

'S GRAVENHAGE, — In de memorie van antwoord op de begroting van Oorlog zegt de regering o.m. dat de instandhouding van het defensieapparaat in Suriname vooralsnog voldoende verzekerd is aangezien de bereidwilligheid van de dienstplichtigen om een gedeelte van de eerste oefening in Suriname te vervullen zeer groot is.

Het ligt in de bedoeling om behalve de vervangers van specialisten iedere vier maanden een compagnie voor de tijd van een jaar naar Suriname te zenden. Hierdoor zal bereikt worden dat in het midden van 1953 de compagnie Mariniers zal zijn afgelost en er daarna minstens drie compagnien van de Landsmacht in Suriname aanwezig zullen zijn.

In antwoord op een vraag van vele leden naar de resultaten van het overleg inzake de defensie dat door Staatssecretaris Moorman werd gepleegd met de autoriteiten in Willemstad heeft minister Staf medegedeeld, dat daarbij is gebleken dat de Antilliaanse regering het redelijk acht een deel van de defensiekosten voor rekening van dit Rijksdeel te doen komen. Het bezoek van de Staatssecretaris heeft er toe geleid dat de Landsregering geheel is ingelicht omtrent de mogelijkheden van een doelmatige defensie en de daaraan verbonden kosten V.erwacht mag worden dat binnenkort in de Staten der Antillen besluiten zullen worden uitgelokt waardoor dit Rijksdeel een redelijke bijdrage voor de defensie beschikbaar zal stellen.

De regering heeft voorts nog medegedeeld, dat in vergelijking met het buitenland gerekend naar het aantal vlieguren het aantal ongevallen bij de Nederlandse luchtmacht niet ongunstiger is dan bijvoorbeeld in Engeland of België. Desondanks acht de minister het aantal ongevallen in het afgelopen jaar hoog. Een internationale commissie voor dit doel ingesteld, kwam tot de conclusie, dat dit aantal indirect ongunstig wordt beinvloed door te korte diensttijd der vliegers. Van de invoering van een overgangs jet-lesvliegtuig, de Fokker S-14, waartoe Nederland als eerste het voornemen heeft, is verhoging van de veiligheid van de vliegopleiding te verwachten.

De minister heeft voorts gezegd, dat het legerplan voor 1952 omvatte de opbouw van 5 infanterie divisies, waarvan een parate, welke in 1954 gereed moesten zijn. Nader overleg met SHAPE heeft er toe geleid dat naast de versnelde opbouw van de luchtdoelartillerie er per 1 October 1954 zal zijn een legercorps van drie divisies, waarvan 1 paraat en 2 onmiddellijk mobilisabel met volledige legercorpstroepen, deels paraat en deels mobilisabel.



NA DE VERKIEZINGEN heeft gouverneur Adlai Stevenson zijn naaste medewerkers gedankt voor hun shteun. Hierboven: een speciaal woord van dank was er voor Stuart Symington.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

7.00 muziek en nieuws; 8.00 sluiting; 11.00 voor de dames (met reclame); 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuws; 12.45 gram. pl.; 13.00 sluiting; 17.30 voor de kinderen; 17.50 gram pl.; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 Papiamentse les; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:

(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusements-programma; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 conjunto Tropical; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd 20.00 reclame; 20.15 Surinaamse muziek van „Kondreman"; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):
(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 de Jonge Flierefluiters; 19.14 nieuwsjournaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 rubriek voor de vrouw; 20.03 Westindische rubriek (met Zuid-Amerika in het nieuws en Nieuws voor de West; 20.33 persoverzicht; 20.40 Louis zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (7)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse





Wanneer gij u overgeeft, zal ik de hoofdstad vragen, de versperring, een sterke electrische stroom, weer op te heffen, zei de commandant. Geruime tijd overdacht de Egyptenaar het voorstel en tenslotte vroeg hij: „Hoe heb ik zekerheid, dat gij de waarheid spreekt? Hoe kunt gij de hoofdstad dan wel waarschuwen?" Deze vragen werden gesteld op een onschuldige manier, alsof hij zich slechts wilde overtuigen, dat men hem niet bedroog. Winonah antwoordde: „Er is een signaalknop in de burcht aanwezig." Dat was juist wat de gluiperige Kirasso wenste te weten. Nog enige ogenblikken zat hij stil voor zich uit te kijken en zei toen: „Goed, ik geef mij over." De vechtenden in de duistere gangen staakten verbaasd de strijd toen plotseling het licht op ging en door een spreekbuis de stem van de Egyptenaar klonk: „Luipaardmannen, legt de wapens neer! Staakt het vechten!" Slechts met tegenzin gaven de luipaardmannen gehoor aan het bevel van hun onzichtbare leider, waarna de Atlantismannen zich onmiddellijk begonnen samen te trekken. Dat alles had Eric met behulp van de grote periscopen kunnen zien en hij maakte hiervan melding aan de commandant, Deze knikte tevreden. Eric en Winonah keken gespannen toe, ...geen van beiden zagen zij echter het geslepen triomfantelijke lachje, dat om Kirasso's lippen speelde......

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Tocante Eleccionnan Americano

Den tur partinan di mundo victoria di Eisenhower a worde recibi como un sorpresa

LONDRES, November 5 — Den tur partinan di mundo — asina e oficina Ingles di prensa Reuter a anuncia — victoria di Eisenhower a worde recibi como un sorpresa. Europa a tende e noticia aki durante ora di desajuno. Asia durante ora di comida di merdia y Australia na ora di bebe thee.

Soldanan Americano na fronteta di Korea a recibi e noticia na diferente manera. Republicanonan cu un sonrisa; e democratnan tabata desapunta. Mes ora e muchanan a cuminza haci apuesto en cuanto cu Eisenhower lo tene su palabra pa bini Korea despues cu el worde eligi como presidente.

Na Paris un interlocutor di ministerio di Asuntonan Estranhero a bisa: „Nos ta segur cu Eisenhower lo kier duna su cooperacion pa soluciona e problema di Europa. El conoce y ta comprende nos problemanan."

Despues di Binti Anja

NEW YORK, November 5 — Eisenhower ta di promer presidente Republicano di Estados Unidos despues di un periodo di binti anja.

Mientras tanto ta lamanta e cuestion cu Eisenhower lo haya un congreso Republicano tras di dje tambe.

Ta worde spera cu pronto Eisenhower lo sali pa Korea.

E resultada final ta bisa cu den 39 Estado Eisenhower a haya un total di 442 voto electoral. Den nuebe Estado Stevenson a gana un total di 89 voto electoral.

Na e momento cu e noticianan aki a worde recibi ambas partida tin 156 asiento den Casa di Deputados.

Den Senato actualmente Democratnan tin 41 y Republicanonan 38 asiento.

Candidato Popular

NEW YORK, November 5 — Dia 20 di Januari 1953 Eisenhower lo tuma e encargo pisa for di Harry S. Truman. Loke probablemente a causa e estadonan grandi manera New York y California di boltea pa Republicanonan, como consecuencia di cual Eisenhower a haya respectivamente 45 y 32 voto electoral Esaki a yude'le hopi pe haya e 266 votonan electoral pe worde eligi.

Cantidad di observadornan a yama victoria di Eisenhower un contesta nacional ariba su crusada y su personalidad, henteramente separa for di consideracionnan partidario.

Cantidadnan grandi di miembronan di liga di obrero, campesino, y otro hendenan lo mester a vota ariba Eisenhower El a logra kita Virginia y Florida for di Democratnan y el a gana na Oklahoma tambe. Maryland cu semper ta conoci como Republicano a vota pe y na Texas y Tennessee cu na anja 1948 tabata completamente pa Democratnan. tambe el tabata na cabez. New York y New Jersey cu na 1948 tabata republicano tambe y Ohio cu tabata democratico na 1948 — den tur e estadonan aki el a logra haya un mayoria di voto. Illinois, e estado for di unda Stevenson ta bini, y cu antes a vota ariba democratnan tambe a bira pa republicanonan. Di e estadonan agricultural cu a afirma victoria di Truman na 1948, cantidad a beltea pa Republicanonan.

PUERTO RICO TAMBE A TENE ELECCION

SAN JUAN, November 5 — Na Puerto Rico tambe tabatin eleccion Diamars pa eligi un Gobernador y funcionarionan local. Esaki ta di promer eleccionnan general na e isla aki desde cu e territorio aki a haya status independiente dentro di Estados Unidos na Juli di e anja aki.

Den Congreso Americano ainda Puerto Rico ta representa door di un comisario-residente, kende por tuma parti si na debatenan den Casa di Deputados pero, kende no tin derecho di vota.

EMPLEADONAN DI LAGO TA HAYA MITAR DIA LIBER BISPO DI PASCO

Como resultado di discusionnan reciente entre Lago Employee Council y Representantenan di Directiva di Lago a worde combini cu empleadonan lo worde permiti mitar dia liber ariba bispo di Pasco. En cambio, empleadonan cu ta tuma e mitar dia liber aki lo mester traha ariba e Diasabra tramerdia imediatamente promer cu fiesta di Pasco. Ariba bispo di Anja Nobo trabao lo sigui manera costumber.

PRODUCCION DI LAGO

Durante luna di October produccion di Lago a alcanza un promedio total di 452 mil barril pa dia. Pa e luna aki a worde calcula cu produccion promedio pa dia lo ta mas of menos 440.000 barril. E cantidad di azeta crudo aki cu ta worde refina lo duna un producto final di mas of menos 2.800.000 te 3.000.000 barril di fuel oil e luna aki.

TA NECESARIO PA DEPARTAMENTO DI EDUCACION WORDE TRANSFERI PA ARUBA MAS PRONTO POSIBLE

Investigacion di e proposicion di Bestuurscollege tocante educacion secundario na Aruba den comisionnan combina di Eilandraad tabata motibo pa e siguiente remarcanan:

Despues cu un di 'e miembronan a declara di ta completamente di acuerdo cu proposicion di Bestuurscollege, awor cu suficiente placa a worde reserva ariba presupuesto di anja fiscal 1953 pa cubri gastonan di e becanan cu ta necesario, un pregunta a worde haci for di otro banda cu si en berdad e suma reserva por worde considera bastante pa duna suficiente becanan pa completacion di educacion secundario.

Un otro miembro tabata kere di concludi for di e proposicion di Bestuurscollege, cu, si esaki worde acepta, muchanan cu a goza di un educacion di tres anja na HBS aki, lo recibi un encuentro automaticamente pa nan sigui nan estudio Den e conecion aki el no tabata referi na estudio di ley, pero continuacion di estudio na un HBS. Pesey el a puntra cu e anja aki caba tur mucha cu a caba tres anja di HBS y cu a solicita pa un beca, a haya un tambe. El sabi cu ainda tin mucha cu a caba tres anja di HBS na Aruba y cu ainda ta aki, pasobra nan suplica pa un beca pa sigui nan estudio na Holanda a worde renuncia. El tabata di opinion cu tocante e asunto aki, Bestuurscollege a neglicia su deber malamente.

Un otro miembro por fin a puntra kiko, segun opinion di Bestuurscollege, lo socede sin transferimento di departamento di educacion no a tuma lugar ainda cu entrada di dia 1 di Januari 1953. El a splica cu en berdad e concepto di e ordinanza di transferimento lo a worde manda pa Staten, pero cu tratamento di ordinanzanan anterior di transferimento a tuma hopi tempo. Si transferimento di e departamento aki no realiza cu entrada di dia 1 di Januari 1953, anto ningun gasto lo por worde haci pa carga ariba presupuesto di Aruba. El a puntra si Bestuurscollege a tuma e posibilidad aki na consideracion y cu si nan a spierta Gobierno Territorial cu e situacion aki lo ta altamente indeseable.

Pa Bo avisonan
DE ARUBAANSE COURANT

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)

Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6



E Piedra di Atlantis (71)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Despues di un viaje dificil Eric, e mucha muher y e enano a yega na ran di e bosque. Eric a tende un ronquia leuw, y el a waak si el por a mira di unda esaki tabata bini. Awor e mucha muher tambe a tende e ronquia, y na sorpresa inesplicable di Eric e mucha muher a cuminza ta zwaai cu su brazanan! Siguiendo su vista Eric a mira un parja grandi lombrante cu un rabo cu tabata parce di candela......! Yen di asombracion Eric a keda sigui e parja di metal den su vuelo; su halanan no tabata move pero toch el tabata bula den aire cu un zonido spantoso... El no por a comprende cu esaki tabata uno di e aeroplanonan di raket di Atlantis. Paden di e aeroplano tabatin algun homber en caar serio cu tabata observa e terreno bai di nan cuidadosamente. Hunto cu hopi otro aeroplanonan mas nan a worde encarga pa rondia guardia di e piedra. Di repente uno di e hombernan a pensa cu el a mira algo den e terreno bao di dje y el a nifica e aviador pa bolbe pasa un rond mas... Cu velocidad reduci nan a baha un poco y a pasa net den centro di e llano... E hombernan a reconoce bistin di Atlantis y uno di nan tabatin idea cu el a reconoce guardia di e piedra di Atlantis! El a kita e raketnan for di operacion y e aeroplano a cuminza baha.